



THE HEBE HAVEN YACHT CLUB LTD.

白沙灣遊艇會

## LUNAR NEW YEAR SPECIAL ARRANGEMENTS

## 農曆新年期間之特別安排

	30th January 年三十 (Thur 星期四)	31st January 年初一 (Fri 星期五)	1st February 年初二 (Sat 星期六)	2nd February 年初三 (Sun 星期日)	3rd February 年初四 (Mon 星期一)
General Office 會所辦公室	09:00 - 16:00	Closed 休息	Closed 休息		Normal Hours 正常服務
Sailing Centre 訓練中心	09:00 - 16:00		Closed 休息		Normal Hours 正常服務
The Restaurant 會所餐廳	09:00 - 16:00		09:00 - 20:00	Normal Hours 正常服務	Normal Hours 正常服務
The Garden 花園餐廳			Closed 休息		Normal Hours 正常服務
Marine Office 海事辦公室	09:00 - 16:00		09:00 - 18:00		
Boat Launching Service* 上落船隻服務*	09:00 - 12:00		09:00 - 20:00 Limited Service 有限度服務	Normal Hours 正常服務	Normal Hours 正常服務
Boatyard and Crane Service 船廠及吊機服務	09:00 - 12:00		OFF 休息		
Sampan Service 舢舨服務	09:00 - 16:00		09:00 - 20:00 Limited Service 有限度服務	Normal Hours 正常服務	Normal Hours 正常服務

\*Boat Launching Service: Members who need to use their boats from the hardstand between 30th Jan & 31st Jan must notify the Marine Department at 2719 3673 and we will arrange to launch the boat before **12:00 noon on 30th Jan (Thur)**.

\*上落船隻服務: 如會員需要於一月三十日至一月三十一日上落船隻, 本會將會在一月三十日(星期四)下午十二時前安排船隻落水, 二月一日(星期六)方恢復有限度上落船隻服務, 直至二月二日(星期日)照常服務。故請盡早通知本會海事部。